

香芝市国際交流市民の会



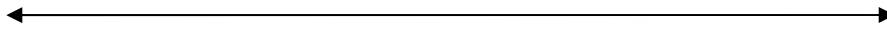
グローバル香芝

The International Exchange Society, "Global Kashiba"

あの留学生は今…⑦ ポーランド共和国 (Rzeczpospolita Polska)



今回は17年前の1995年3月より一年間、大阪教育大学に留学されていたポーランドのムロチェク・バルジンスカ・イボナさんの近状報告をいたします。彼女は、グローバル香芝が大阪教育大学との交流を始めた最初の留学生の一人で、日本の伝統的文化、特に能狂言・茶道・書道・古典文学などについて奥深く研究されました。グローバル香芝の初回セミナーでは、ポーランドの事についてお話しをしていただきました。



私が初めて日本に行ったのは1995年3月です。一年間大阪教育大学に留学しましたが、その間にグローバル香芝の方々に会って楽しい一年間を過ごさせていただきました。あの時の私は25歳で、何でも知りたい、何でも経験したい、ものに驚嘆した目で世界を見ていました。世界の見方は同じでしょうか。今は41歳、二児の母、日本語を生かした事務所の現地スタッフです。



(ワルシャワの茶室でお稽古) (ナタリア 7歳・アレックス 2歳)

あの時は日本で大事な友達ことができました。グローバル香芝の方と今も互いに連絡しつづけています。それから書道の先生とお茶の先生にずっとお世話になっています。これらの方々には、その後もポーランドと日本で何回も会ったことがあります。

ポーランドで、日本文化と茶道をぜひ紹介したいと思って、講演からお稽古まで、いろいろな活動をしてきました。友達と一緒に「寸心会」という、茶の道を歩みたい人の集まりを作りました。その後、たくさんの方の努力のおかげで2004年にワルシャワ大学付属図書館の中に茶室を建てていただきました。そして2007年には裏千家



(ワルシャワの春休み)

ワルシャワ支部ができました。すごいでしょ！国際交流はこれだけ大事だとわかりました。何でもできます。今はたくさんの方のポーランド人は東日本大震災で苦しんでいる日本に援助しています。最後になりましたが、グローバル香芝の皆様にとってもお世話になりました。感謝しています。大事な縁を結ぶことができたおかげで、私の命はとても豊かになりました。これは何より大事なことです。

(Mroczek-Wardzinska Iwona)

◆香芝市在住外国人数 22ヶ国 460名

2012年3月1日現在

アメリカ:4、イギリス:2、インドネシア:4、オーストラリア:8、韓国:244、シンガポール:1、タイ:17、中国:111、朝鮮:9、ラトビア:1
ネパール:2、パキスタン:9、パラグアイ:1、バングラディッシュ:5、ブラジル:14、フィリピン:18、ベトナム:4、ペルー:1、ロシア:2
アフガニスタン:1、ミャンマー:1、キルギス:1

◆2011年 秋季ホストファミリー 交流会◆

11月19日(土) 午後1時半～ 総合福祉センター 3階の会議室で開催しました。インドネシア 2名、ラトビア 1名、キルギス 1名、フランス 1名、タイ 3名、中国 6名、台湾 6名、韓国 6名 合計26名(女性 21名 男性 5名)の大阪教育大学留学生の皆様、受入家庭24家族とグローバル香芝会員 総勢68名の参加者がありました。賑やかにそして和気藹々と会話も弾んで 交流会終了時には、留学生も受け入れ家庭の皆様も にこやかな表情で会場を後にされました。ここ数年来、お子様同伴の家族の数も年々増えていく傾向にあります。グローバル香芝が目指してきた草の根国際交流の思いが、市民の皆様のご家庭環境の中にごく自然の形で浸透してきていることを実感させられました。



子供たちのはにかんだような笑顔がだんだんとほぐれて、終には体中で楽しげな気持ちを表現してくれるのを見るだけで、私たちも嬉しくなります。彼らが成長して、将来海外へと飛び出していく機会があったとき、このプログラムを通じて体験したことが少しでもお役にたてば嬉しいことです。

(山下)

第45回国際理解セミナー

「異文化を知る、自分を知る『日本が教えてくれた故郷』」

12月11日ネパール人の講師 ラジャ ラトナ スタピット氏を招き掲題のタイトルで国際理解セミナーを開催しました。「違いは面白い、異文化を知る喜び」をテーマに、異文化理解のための活動について映像・歌なども交えながら流暢な日本語で講演していただきました。参加者 市民 37名、会員 22名 事務局 1名の計 60名が熱心に聴講し、最後には参加者の難しい質問にも的確に回答されていました。また、当日の様子は後日奈良テレビでも放映されました。会員より感想文を頂きましたので披露します。



国際理解セミナー「異文化を知る、自分を知る『日本が教えてくれた故郷』」に参加して

グローバル香芝&香芝市主催、今年度第一回目となる貴重な機会に、会場一杯の皆様とご一緒させて頂きました。講義と映像を通じて、ネパールにある、豊かな色彩、多くの祭り、自然との調和、家族・知人との親密性など、日本でも活かしていければと思うところを多く知りました。

講師のラジャ・ラトナ・スタピット氏は、1990年の留学生としての来日を皮切りに、異文化への理解を深められました。現在はデジタル映像やWEBも活用して異文化交流を活発に実践されていますが、来日当初は、時間の



使い方、人との距離感など、ネパールと日本の違いが違和感となり、不満にもなったという実体験を語られ、当時の心境を解り易く説明して頂きました。現在は、「違いを否定せず、会話を通して相手を理解し、自分の想いもしっかり相手に伝える」という、ラジャ氏のお人柄と、人との接し方にとっても感銘を受けました。

(島田)

◆香芝ふれあいフェスタに参加して◆

平成23年11月6日(日) 市役所、及び中央公民館駐車場において恒例の香芝ふれあいフェスタが開催されました。

我がグローバル香芝は体育館前にスペースを頂き、「世界のコーヒー」販売・バンブーダンス・フェイスペイント・英語ゲームを行いました。会員の参加は20名でした。「世界のコーヒー」販売は3年ぶりの出店でしたが、新入会員を含め女性の大活躍でお客様たちに世界の美味しいコーヒーを味わっていただきました。

当日は曇天でしたが大勢の来客があり、途中雨降りという事態にも遭遇しましたが、無事にイベントを終了することが出来ました。



◆日本文化を楽しむ集い◆

平成24年2月4日(土)、毎年恒例の「日本文化を楽しむ集い」が、香芝市ふたかみ文化センターで開催されました。

当日は朝からあいにくの曇り空でしたが、白鳳女子短期大学と大阪教育大学の留学生34名(女性:29名、男性:5名)の留学生と受入側も62名(着付け学院講師:18名、お茶:5名、お琴:3名、俳句:8名、大阪教育大国際係:2名、事務局:1名、グローバル香芝:25



名)の方々が参加し、大いに盛り上がり、共に日本文化を楽しみました。

当日、留学生の皆さんはふたかみ文化センターに着くや、着付け学院講師陣により女性は振袖、男性は紋付袴を着付けてもらい、変身したお互いをそれぞれのカメラで撮り合ったりして、着物姿を楽しむと同時に、琴に興味を持



った人はお琴を習ったり、また、順番に抹茶も楽しみました。

その後、留学生一同の記念写真を撮り、午前の部は終了。留学生の皆さんが着替えた後、皆で食事を楽しみ、食事の後は午後部の俳句作りへの挑戦です。初めに講師の方から俳句について講義していただいた後、留学生の皆さんはグローバル香芝のメンバーの助けを借りつつ、五七五の十七文字に縛られながらも俳句作りに挑戦し、それぞれの想いのこもった苦心作が数多く出来上がりました。

特選 琴の音に 春待ちがおの さくら草 (韓国)
俳句する 僕をはげます 黄水仙 (台湾)
やわらかく ささやいている 雪の声 (台湾)

(則松)



メンバーひとりごと -41-

「庄司さんは、音楽をこよなく愛される心優しい方です。日本語クラブで留学生たちの日本語支援で頑張っておられます。その丁寧な語り口で留学生たちに慕われています。」



“日本を知ること”

庄司郁子

白鳳女子短期大学では、毎年夏に留学生が富士山へ旅行しており、参加した人はいつも口をそろえて「富士山きれいだった」と感想を述べてくれます。日本の良い思い出のひとつになったことでしょう。

わたし個人は、実はきちんとしたかたちの富士山を見たことがありません。信州から富士山の頂上の先を見ただけだったり、五合目まで自動車で登ったときも豪雨で車から出られなかったり、麓でゴルフをしたときも霧でなにも見えなかったり、富士五湖から中雲の中だったり…。ほんとうは『写真でしか知らない場所』なのです。

奈良についてもそうです。大阪から来て14年になりますが、【鹿の角きり】ぐらいしか見たことがなく、この数年ようやく【お水とり】や【若草山の山焼き】などの年中行事に行くようになりました。この1月9日には春日大社の【舞楽始め式】で、楽器の笙を演奏の合間に火鉢で温めることを初めて知りました。

日本人だというだけで、じつは『日本』をあまり知らない…。これからは、この目で『日本』を見てゆきたいと思っています。

※次回は、宮澤きよ子さんです

◆◆ “グローバル香芝” 入会のご案内 ◆◆

香芝市の国際交流に参加できる個人や団体で国際交流に興味をお持ちの方、私達と一緒に活動しませんか。語学力や国籍に関係なくどなたでも入会することができます。

〈会費〉 個人会員 年間 3,000円 / 賛助会員(団体) 年間 10,000円

〈月例会〉 10:00~12:00 香芝市中央公民館 4/17(火)、5/16(水)、6/19(火)、7/18(水)

◆ 申し込み・問い合わせ先

香芝市役所 市民協働課内事務局：坪内、福岡 (Tel:0745-76-2001 内線 173, Fax:0745-78-3830)

グローバル香芝：金藤 恭子 (Tel 0745-78-8574) または 近藤 正彦 (Tel 0745-76-5313)

e-mail: nijosan3231@global-kashiba.matrix.jp までお気軽にどうぞ!

◆ ホームページアドレス <http://global-kashiba.matrix.jp>

<編集後記>

- ・R-1 ヨーグルトがインフルエンザ予防に効果が有ると話題になってますが、私は普通のヨーグルトを毎日朝食に摂って17年間風邪引き無しです! (YT)
- ・バレンタインデーも様変わりし、今は「ともチョコ」が主流だとか。ホワイトデーにも「ともチョコ」お返しするんでしょうか? (NF)
- ・先日、椎茸の菌をコナラの本木に植菌しました。順調に行けば 来年の秋には収穫が出来ます。楽しみがまたふえました。(^^) (AH)

- ・ワイルドスワンは何度読んでも、息の詰まる思いと壮絶な事実に言葉を失う。中国の大地で人々は奔走されながらも、何と力強く生きてきたことか。(ST)
- ・今年の冬山は、金剛山、観音峰と三峰山に登りました。樹氷・霧氷が綺麗で、アイスバーンや雪の山道に気をつけて、楽しみながら別世界を味わいました。(KK)
- ・富士山の世界遺産登録予定が話題になっていますが、奈良県にも、「飛鳥・藤原の宮都とその関連遺産群」が世界遺産を目指しています。皆で応援しましょう!(SK)
- ・グラミー賞受賞歌手のアデル、とってもいいです!(JS)

編集発行：グローバル香芝・広報部会

事務局：〒639-0292 香芝市本町 1397 香芝市役所 市民協働課内
Tel : 0745-76-2001(内線 173) Fax: 0745-78-3830